

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEURE

Ladungssicherung auf Straßenfahrzeugen
Ladungssicherung von hart
gewickelten Papierrollen
Securing loads on road vehicles
Securing of hard paperrolls

VDI 2700

Blatt 9 / Part 9

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this guideline shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung	2	Preliminary note	2
1 Allgemeine Hinweise zur Beladung eines Fahrzeugs	3	1 General instructions relating to the loading of a road vehicle	3
1.1 Anwendungsbereich der Richtlinie	3	1.1 Scope of the guideline	3
1.2 Grundregeln	3	1.2 Basic rules	3
1.2.1 Transportfahrzeuge	3	1.2.1 Transport vehicles	3
1.2.2 Anforderungen an das Fahrzeug	4	1.2.2 Requirements to be met by the vehicle	4
1.2.3 Zulässige Gewichte und Lastverteilung	4	1.2.3 Permissible weights and load distribution.	4
1.3 Verhalten einer Ladung im Fahrbetrieb	5	1.3 Behaviour of a load while the vehicle is in motion	5
1.3.1 Ladungsverschiebung/Reibungskraft	5	1.3.1 Load shifting/friction force	5
1.3.2 Standsicherheit	6	1.3.2 Stability	6
1.3.3 Verrollen und Verrutschen	12	1.3.3 Rolling and slipping	12
2 Ladungssicherung	14	2 Load securing	14
2.1 Befestigung der Ladung	14	2.1 Fixing of the load.	14
2.2 Hilfsmittel zur Ladungssicherung	14	2.2 Load-securing aids	14
2.3 Formschlüssige Sicherung	14	2.3 Form-lock securing.	14
2.4 Kraftschlüssige Sicherung	14	2.4 Friction-lock securing	14
3 Stau- und Sicherungsvarianten	17	3 Stowage and securing variants	17
3.1 Papierrollen bzw. Türme, stehend, kippgefährdet, formschlüssig nach vorn gestaut	17	3.1 Paper rolls or roll towers, upended, unstable, form-locked to the front	17
3.2 Papierrollen bzw. Türme, stehend, nicht kippgefährdet, formschlüssig nach vorn gestaut	19	3.2 Paper rolls or roll towers, upended, stable, form-locked to the front.	19
3.3 Papierrollen stehend, zu nicht kippgefährdeten Blöcken gezurrt	20	3.3 Paper rolls upended, lashed to give stable blocks	20
3.4 Papierrollen liegend quer, nicht kippgefährdet, einfach	21	3.4 Paper rolls lying transverse to direction of motion, stable, single	21
3.5 Papierrollen liegend quer, nicht kippgefährdet, gesattelt	23	3.5 Paper rolls lying transverse to direction of motion, stable, saddled	23

VDI-Gesellschaft Fördertechnik Materialfluss Logistik

Fachbereich B6 Ladungssicherung

VDI-Handbuch Ladungssicherung
VDI-Handbuch Materialfluss und Fördertechnik, Band 6

	Seite
3.6 Schmale Papierrollen liegend quer, kipppgefährdet, einfach	24
3.7 Schmale Papierrollen liegend quer, kipppgefährdet, gesattelt.	26
3.8 Papierrollen liegend längs	28
4 Empfehlung zur Erstellung von Verlade- und Sicherungsanweisungen	29
Schrifttum	30

	Seite
3.6 Narrow paper rolls lying transverse to direction of motion, unstable, single.	24
3.7 Narrow paper rolls lying transverse to direction of motion, unstable, saddled.	26
3.8 Paper rolls lying along direction of motion	28
4 Recommendation regarding the drafting of loading and securing instructions.	29
Bibliography	30

Vorbemerkung

Ladungssicherung ist in erster Linie eine Maßnahme gegen eine Gefährdung von Menschen, Tieren und Sachen durch stürzende, rutschende oder rollende Ladung. Sie nutzt dem schadenfreien Transport des Gutes und somit der Qualitätssicherung (siehe auch VDI 2705 Blatt 5). Ladungssicherung dient ferner auch dem Schutz des Fahrzeugführers und des Fahrzeugs.

Die vorliegende Richtlinie VDI 2700 Blatt 9 bezieht sich auf die Sicherung der Ladung „Harte Papierrollen“ auf Straßenfahrzeugen im reinen Straßengüterverkehr. Bei intermodalen Transporten, z. B. im kombinierten Ladungsverkehr mit der Bahn, dem Binnen- oder dem Seeschiff, können für die Ladungssicherung andere Regelwerke gelten, die den besonderen Bedingungen dieser Verkehrsträger angemessen und daher entsprechend einzuhalten sind. Gegebenenfalls muss die Ladung beim Übergang auf den anderen Verkehrsträger anforderungsgerecht nachgesichert werden.

Die Richtlinie beruht auf wissenschaftlich gesicherten Erkenntnissen und Versuchen, die auch Fahrversuche mit Lkw und Anhängern beinhalten. Sie umfassten das Gesamtsystem Straße, Fahrzeug, Ladungssicherungsmittel und Papierrollen in den am häufigsten anzutreffenden Kombinationen von Fahrzeugen und Fahrzeugböden, Sicherungsmitteln, Papiersorten und Rollendimensionen und orientierten sich an den verkehrüblichen Fahrzuständen (siehe auch Abschnitt 2.1). Verkehrsunfälle und die dabei einwirkenden Kräfte zählen nicht zu den verkehrüblichen Fahrzuständen. Hier haben die Richtlinien der Reihe VDI 2700 ihre Grenzen.

Die Einhaltung von Ladungssicherungsmaßnahmen bedingt nicht automatisch die Freiheit von Ansprüchen zivilrechtlicher, öffentlich-rechtlicher und strafrechtlicher Natur.

Preliminary note

Securing of cargo is primarily a precaution taken in order to prevent loads from falling, slipping or rolling so as not to cause injuries to humans and animals or damage to property. It benefits in avoiding damage to goods in transit, thereby promoting quality assurance (see also VDI 2705 Part 5). Furthermore, securing loads protects the driver and the vehicle.

The guideline VDI 2700 Part 9 deals with “hard paper reels” secured to road vehicles and is strictly limited to freight traffic on roads. In the case of intermodal transport such as combined freight traffic including transport by rail, inland waterways or by sea, different guidelines may apply, which are tailored to the specific requirements of these modes of transport and shall, therefore, be observed accordingly. If need be, the load will have to be re-secured as required when changing from one mode of transport to another.

The guideline is based on scientifically established knowledge and on tests including driving tests with lorries and trailers. These tests comprised the overall system consisting of road, vehicle, load-securing equipment and paper rolls in the most common combinations of vehicles and vehicle floors, securing equipment, types of paper and rolldimensions, taking into account average-traffic driving conditions (see also Section 2.1). Road accidents and the forces acting in case of an accident are not counted among the average-traffic driving conditions and are not covered by the guideline VDI 2700 et seqq.

Observing load-securing methods doesnot necessarily entail a release from claims under civil, public or criminal law.